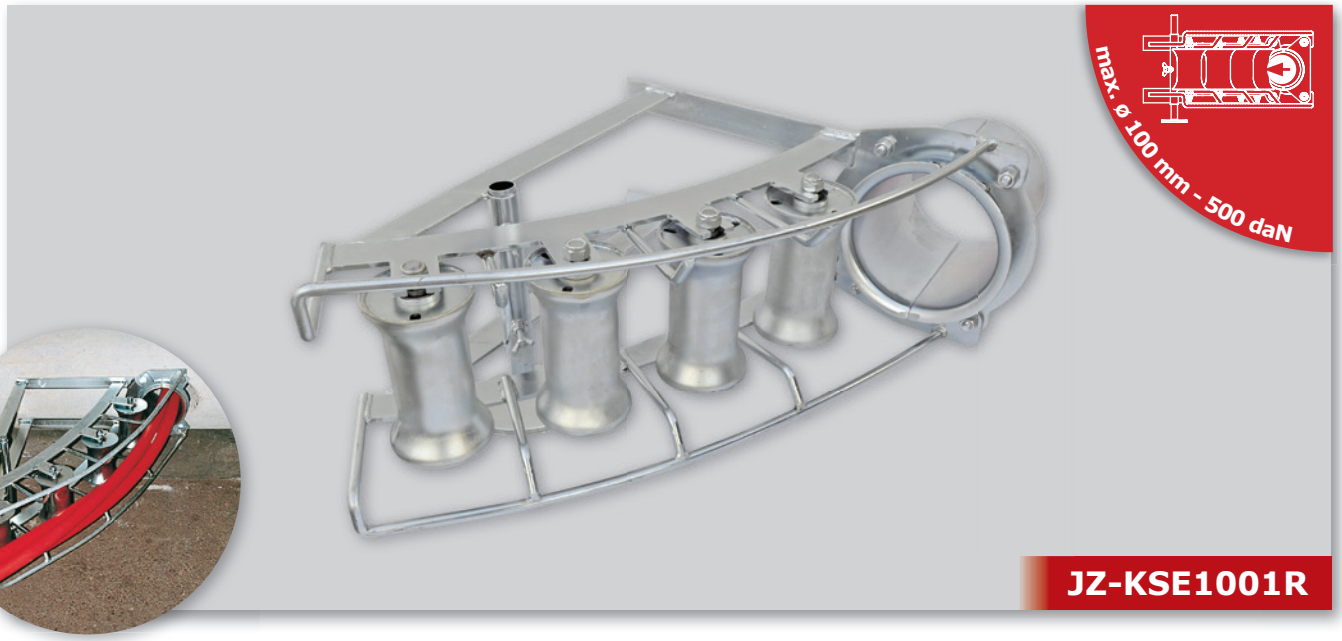


EN

Cable laying multiple rollers fit for installations of cables with **ø 100 mm** max. inside the manholes. Composed by:
- galvanized steel frame
- n. 4 running roller smade of **galvanized steel** mounted on shielded ball bearings
- galvanized steel socket with fixing flanges

D

Kabel- und Seileinführungsgerät, max. **ø 100 mm.** Bestehend aus:
- verzinktem Stahlgestell
- vier Rollen aus **verzinktem Stahl,** gelagert mittels doppelt geschützter Kugellager
- Einführungshülse mit Fixierflansch aus verzinktem Stahl

E

Dispositivo para introducciòn de cables con **ø 100 mm** máx.
Compuesto por:
- bastidor de acero cincado
- 4 rodillos de deslizamiento en **acero cincado** montado sobre cojinetes de esferas apantallados
- arbusto en acero cincado con bridas de montaje

F

Dispositiv d'introdiction de câbles mesurant jusqu'à **ø 100 mm** max.
Composé de:
- châssis en acier zingué
- 4 galets en **acier galvanisé** montés sur roulements à billes blindés
- douille en acier galvanisé avec brides de montage

I

Rulliera adatta per la posa di cavi fino al **ø 100 mm** max. all'interno dei pozzetti.
Composto da:
- telaio in acciaio zincato
- n. 4 rulli di scorrimento in **acciaio zincato** montato su cuscinetti a sfere schermati
- bussola in acciaio zincato con flange di fissaggio

Accessories • Zubehör • Accesorios • Accessoires • Accessori

[1] Spare roller comes complete of screwed shaft M12, ball-bearings, nuts and bolts.

[1] Ersatzrolle aus verzinktem Stahl, mit Gewindestift M12, Kugellager, Beilagscheiben und Mutter.

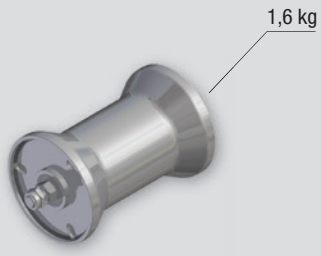
[1] Rodillo de repuesto con perno roscado M12, cojinetes, arandelas y bulones.

[1] Galet de rechange muni d'axe fileté M12, roulements, rondelles et boulons.

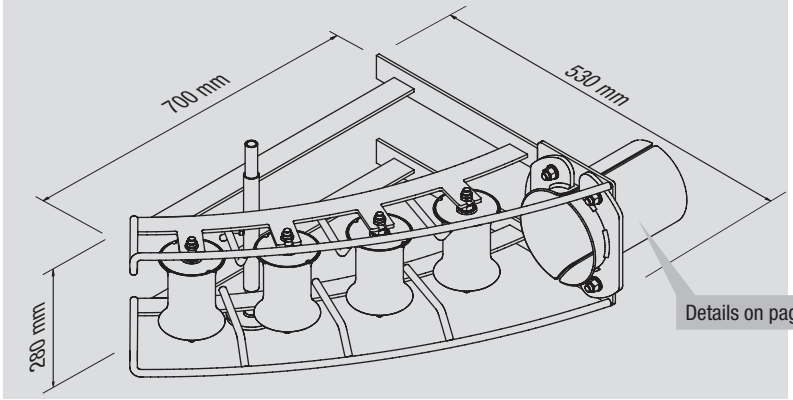
[1] Rullo di ricambio, completo di perno filettato M12 cuscinetti, rondelle e bulloni.

[1]

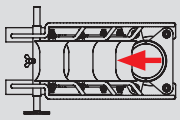
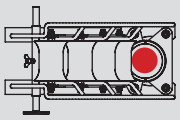
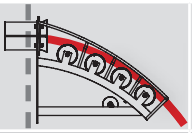
FE



art.
JZ-KS119RLR



Details on pag. 91

					
530x700x280	16,90 kg	500 daN	ø 100 mm	R 700 mm	ø 80 - 109 x 127 mm

VOLTA MACCHINE
I-39100 Bolzano BZ • Via Copernico 13 A • Tel. +39 0471 54 61 00 • Fax +39 0471 54 61 99
www.volta-macchine.com • info@volta-macchine.com